

**ALE (Accord de libre-échange)—Suite**

Provinces de l'Ouest, répercussions, Université de l'Alberta, rapport, 4784-5  
 Québec, position, 7492, 7511-2, 7516, 12928  
*Voir aussi* Arts et culture; Boeuf; Commerce international—États-Unis—Canada—Exportations aux États-Unis—Augmentation; Commerce interprovincial—Obstacles; Édition, industrie—Propriété canadienne; GATT; Impôt sur le revenu—Emploi à l'étranger; Vin, industrie

**ALENA (Accord de libre-échange nord-américain)**

## Canada

Bénéfices, 4503, 14736  
 Retrait, projet de loi C-359, Accord de libre-échange nord-américain, Canada, retrait, Loi, présentation, 16838-9  
 Chili, adhésion, 2297, 16117  
 Accords parallèles, main-d'oeuvre et environnement, q.o., 8942, 9065  
 Clause sociale, inclusion, q.o., 8482  
 Déc. art. 31, 13121-2, 13318  
 Q.o., 8036-7, 8637, 14450, 14457-8  
 Concurrence, compétitivité canadienne, relation, 2274  
 Différends, règlement, mécanisme, établissement, 2278  
 Dumping, définition, 2278  
 Antidumping, droits, modification, 2274, 8220  
 Code, élaboration, q.o., 10956  
 Économie, répercussions, 68, 951-2  
 Élargissement, Sommet des Amériques, entretiens  
 Canada, position  
 Déc. art. 31, 8934  
 Q.o., 8942  
 Québec, position, déc. art. 31, 8934  
 Environnement, accord nord-américain de coopération (septembre 1993). *Voir plutôt* Environnement—Accord  
 Environnement, protection  
 Commission. *Voir plutôt* Commission de coopération environnementale  
 Garanties, 204  
 Gouvernement, contrats, achats, rapports et avis requis, 4807-8  
 Gouvernement, position, 89, 198, 4503, 11269-70  
 Q.o., 945-6  
 Libéral, Parti, position, 7479, 7493, 7516, 10203  
 Main-d'oeuvre, accord. *Voir plutôt* Travail—Accord  
 Marchés, accès, 10, 4503  
 Mexique, soulèvements, relation, q.o., 28  
 Mise en oeuvre, gouvernement, conditions, 543-4  
 Nouveau Parti démocratique, position, 952  
 Parti réformiste du Canada, position, 951  
 Pays autres, adhésion, 89, 6503-4, 9343  
 Québec  
 Position, 950-1, 7492, 7512, 8792, 8802  
 Déc. art. 31, 9998-9  
 Répercussions, 2305  
*Voir aussi sous le titre susmentionné* Élargissement  
 Ratification, q.o., 28  
 Texte de l'accord, non-divulgaration, Clark, Shelley Anne, allégations, q.o., 103  
 Travail, santé et sécurité, accord nord-américain de coopération (septembre 1993). *Voir plutôt* Travail—Accord  
 Travailleurs, adaptation, programmes, 2277, 3195

**ALENA (Accord de libre-échange nord-américain)—Suite**

*Voir aussi* Acier, industrie; Aliments—Pays d'origine; Arts et culture; Assurance-récolte—GATT; Céréales—Producteurs—Assurances; Chômage; Commerce international—États-Unis—Canada—Négociations; Commerce interprovincial—Obstacles, élimination—ALE; Douanes; Eau, ressources—Exportation; GATT—Agriculture—Tarification; Gestion de l'offre; Grain de l'Ouest, transport, subventions, Pas du Nid-de-Corbeau; Impôt sur le revenu—Emploi à l'étranger, crédit d'impôt—ALE; Lait et produits laitiers, industrie—États-Unis—Marchés; Québec—Souveraineté—GATT; Salaires—Réduction; Tabac et cigarettes—Empaquetage et estampillage—Emballages neutres

**ALG. Voir Médicaments et produits pharmaceutiques—Expérimentaux****Algérie**

Droits de la personne, violation, femmes, victimes, déc. art. 31, 10463-4  
 Journalistes, assassinat, déc. art. 31, 11184  
*Voir aussi* Immigration—Séjour; Réfugiés

**Algoma, circonscription**

Économie, difficultés, 171, 843  
 Limites, modification, 2755-6  
 Visite, déc. art. 31, 14221-2  
*Voir aussi* Sécurité sociale, régime, réforme—Consultations

**Algoma Steel. Voir Hopkins, Al—Président****Algonquins**

Lac Barrière, Qué., jeunes, diplômés, déc. art. 31, 12531

**Alimentation. Voir GATT—Agriculture—Gestion de l'offre; Journée mondiale de l'alimentation; Salon international de l'alimentation, Paris, France; Semaine de la sensibilisation aux troubles de l'alimentation****Aliments**

Emballage et étiquetage  
 Date d'expiration, impression  
 M. (Pagtakhan), 2953-62, 4299-302, adoptée, 4302  
 Am. (MacDonald) adopté, 4302  
 Réinscription au bas de la liste de l'ordre de priorité au *Feuilleton*, 2962  
 Réglementation, 3673  
 Évaluation, Agriculture et Agroalimentaire, ministère, services, guichet unique, 5043  
 Lactose, indication, projet de loi C-325, Aliments et drogues, Loi (modification), présentation, 12602  
 Réglementation, 4142  
 Valeur nutritive, indication, projet de loi C-204, Consommation, produits, emballage et étiquetage, Loi (modification: valeur nutritive des aliments), présentation, 677  
 Génétique, modification, importation, q.o., 12291  
 Importation, qualité, normes, 4141, 4504-5  
 Inspection  
 Agriculture et Agroalimentaire, ministère, rôle, 2960-1, 6915  
 Chevauchements, élimination, 6097  
 Coûts, réduction, responsabilités, partage, 6078, 6096-7, 11452, 11462-3, 11494  
 Direction générale de la production et de l'inspection des aliments, rôle, 4141  
 États-Unis, comparaison, 2961-2  
 Inspecteurs, désignation, 6093  
 Normes, 4142-3, 11494, 15848-9  
 Vérificateur général, rapport, 9486  
 Q.F., 9252-3